



Curriculum Vitae Europass

Informazioni personali

Nome(i) / Cognome(i)

Enrico Vezzetti

Indirizzo(i)

Telefono(i)

E-mail

Cittadinanza

Data di nascita

Sesso

**Occupazione
desiderata/Settore
professionale**

**Professore Ordinario – Politecnico di Torino – Dipartimento di Ingegneria
Gestionale e della Produzione**

Esperienza professionale

Date

Lavoro o posizione ricoperti

2017 –

Professore Ordinario – Politecnico di Torino – Dipartimento di Ingegneria Gestionale e della
Produzione

Principali attività e responsabilità

Date

- Membro dell' Editorial Board della rivista Internazionale International Journal of Advanced Manufacturing Technology ISSN: 1433-3015 Springer Publisher (2008 - ...)
- Membro dell'Editorial Board della rivista internazionale Recent Patents on Computer Science ISSN: 2213-2759 Bentham Science (2007 -)
- Membro dell'Editorial Board della rivista internazionale Heliyon ISSN: 24058440 Elsevier (2017 -)
- Membro dell'Editorial Board della rivista internazionale International journal of Textile Science & Engineering Gavin Publisher
- Membro del Comitato Scientifico del convegno IEEE International Conference on Industrial Engineering and Engineering Management (IEEM) (2008 - ...)
- Responsabile del laboratorio 3DLab (www.3dlab.polito.it) – Politecnico di Torino
- Revisore delle seguenti riviste internazionali "International Journal of Advanced Manufacturing Technology", "International Journal of Machine Tools and Manufacture", "International Journal of Material Processing Technology", "International Journal of Computer in Industry", "International Journal of Computer Aided Design", "Recent Patents on Computer Science", "Sensors", "Multimedia Tools and Applications, Robotics and Autonomous Systems, Medical Image Analysis e "International Journal of Multimedia Tools and Applications" (2012 - ...)

Altra(e) lingua(e)
Autovalutazione
Livello europeo (*)
Inglese
Lingua

Comprensione		Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale	
	OTTIMO		OTTIMO		OTTIMO		OTTIMO

(*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

12/06/2024

Alexandra Morgan M.A.

Profile: I am a licensed passionate and gifted educational specialist from Canada and the United States. Throughout my career it is my joie de vivre e raison d'être to assist individuals with personally satisfying strategies to accommodate to their learning differences and to accomplish their goals. In all cases, my personality and skills rise to the occasion of sensitive evidence based trauma-informed and sound-person centered approaches. My cumulative tutoring, classroom, and mentoring experience is broad, significant and tallies over 15,000 hours. I am comfortable with diversity and have taught students who represented over eighty nationalities and diverse abilities. My credentials, endorsements and advanced education are completed with the highest honors. I am a dual Italian citizen with a valid passport; my residence is Aosta. As a true professional it is my honor to leverage my talents and abilities for your greatest good.

I. Academic and Scholarly Publications

Role: CONTRIBUTOR and CO AUTHOR -current project

Title: **IMPLEMENTING SOCIAL PRESCRIBING THROUGH AN ADAPTIVE BIKE PROJECT**

Location: Wellington Medical Clinic 1515 Dufferin Crescent Nanaimo BC V9S 091 CANADA

Role: CONTRIBUTOR and CO AUTHOR

Title: **IMPLEMENTING SOCIAL PRESCRIBING ON VANCOUVER ISLAND** *Findings from our Community of Practice* © 2024

Location: Simon Fraser University 515 W Hastings Street Vancouver BC V6B 5K3 CANADA

Role: AUTHOR and PHOTOGRAPHER

Title: **EATING GREEN MADE EASY** copyright 2013 ISBN 978-0-9914533-0-6 Edition One Books

Subject: Nonfiction, food literacy volume for leafy green vegetables 213 pages, color photos, nutritional table

Location: 2080 2nd Street Berkeley California 94710 UNITED STATES OF AMERICA

Awards: Celebrated author in San Francisco and Sacramento Public Libraries California

II. University Adjunct Faculty and Academic Position

Position: ADJUNCT FACULTY, MENTOR AND INSTRUCTOR

OCEAN COUNTY COMMUNITY COLLEGE, MERCER COUNTY COLLEGE

Location: NEW JERSEY UNITED STATES OF AMERICA

Name of Course: Effective Workplace Communication Skills.

Position: ADJUNCT FACULTY, LEARNING INTERVENTION SPECIALIST

GEORGE WASHINGTON UNIVERSITY AND MCLEAN TUTORING AGENCY

Location: Mc Lean Virginia 22043 UNITED STATES OF AMERICA

Position: ADJUNCT FACULTY, MENTOR, INSTRUCTOR

CAPITAL UNIVERSITY Department: University Without Walls [UWW] College of Arts and Sciences

Location: E Main Street and College Avenue Bexley Ohio 43209 UNITED STATES OF AMERICA

III. Formal Education

Master's Degree

Endorsement: Diploma in Special Education, Reading and Learning Early childhood to adult

Ohio State University

Location: 281 West Lane Ave Columbus Ohio 43210 UNITED STATES OF AMERICA

Bachelor of Arts

Endorsement: Diploma in Special Education Early childhood to adult

Trenton State College

Location: 2000 Pennington Road Ewing New Jersey 08618 UNITED STATES OF AMERICA

IV. Postgraduate Education

Post Graduate Level B Special Education Early childhood to adult

Endorsement: Certificate in Achievement Assessment and Evaluation 8 credit hours final grade A

Queens University

Location: 511 Union Street Kingston Ontario K7M 5R7 CANADA

Postgraduate Three Year Program in Organizations and Systems Development

Gestalt Institute of Cleveland

Location: 1588 Hazel Drive Cleveland, OHIO UNITED STATES OF AMERICA

Postgraduate Two Year Program in Laboratory and Experiential Education

Endorsement: Certificate of Completion

University Associates

Location: San Diego California UNITED STATES OF AMERICA

Postgraduate: MONTESSORI EARLY CHILDHOOD TEACHER TRAINING
Endorsement: Diploma in Early Childhood ages 3 to 6
Montitute Montessori Teacher Training Institute
Location: 13950 Andorra Drive Woodbridge Virginia 22193 UNITED STATES of AMERICA

Italian 102 and Intermediate Italian
Endorsements: Understanding, speaking, reading, writing 4 credit hours final grade A
San Francisco State University and City College of San Francisco
Location: San Francisco, California 94132 UNITED STATES of AMERICA

French 102 and Intermediate French
Endorsements: Understanding, speaking, reading, writing 4 credit hours final grade A
San Francisco State University and City College of San Francisco
Location: San Francisco, California 94132 UNITED STATES of AMERICA

Regional Geography of Canada # 2221
Endorsement: 3 credit hours final grade A
Thompson Rivers University
Location: 805 Tru Way, Kamloops, BC V2C 0C8 CANADA

V. Professional Continuing Education

SOCIAL PRESCRIBING -World Health Organization
Endorsement: Certificate of Completion
Location: World Health Organization OpenWHO.org online

SEMINAR IN TRAUMA INFORMED CARE
Endorsement: Certificate of Completion and Continuing Professional Education Units and
Providence Portland Medical Center
Location: 5251 NE Glisan Street Portland Oregon 97213 UNITED STATES of AMERICA

TEACHING ENGLISH TO SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES [TESOL]
Endorsements & Certificates of Completion: *Teaching Business English, Teaching English Grammar*
Oxford Seminars
Location: 1027 Davies Street #900 Vancouver British Columbia V6E 4L2 CANADA

SEMINAR IN CHILD STUDY and MONTESSORI EDUCATION AND GROWTH MINDSET
Endorsement: Certificate of Completion and Continuing Education Unit
Pacific Northwest Montessori Training Institute
Location: 10 Alder Street Portland Oregon 97205 UNITED STATES of AMERICA

PROJECT MANAGEMENT[PM] PM Fundamentals I & II, 'PM Applications', 'Total Quality PM
Project Management Institute -Certificate of Completion
Location: 18 Campus Boulevard Newtown Pennsylvania 19073 UNITED STATES OF AMERICA

TECHNICAL AND BUSINESS WRITING: Editing, Proofreading, Transcription
Endorsements: Certificates of Completion
San Francisco Public Library
Location: 100 Larkin Street San Francisco California 94102 UNITED STATES of AMERICA

VI. Registered Government, Professional Educator and Teaching Certificates Current and Non-expiring

PROFESSIONAL LEVEL B SPECIALIST and TEACHING C^ERTIFICATE -BRITISH COLUMBIA CANADA
Endorsements: Independent, Private and Public Schools primary to adult
Ministry of Education British Columbia Canada
Location: 620 Superior Street Victoria BC V8V 2P8 British Columbia CANADA

STANDARD TEACHING CERTIFICATE Washington, California, New Jersey
Endorsements: Early Childhood to Adult
Offices of Teacher Credentialing
Washington, California, and New Jersey UNITED STATES OF AMERICA

VII. Professional Teaching & Instruction Experience

Position: CERTIFICATED SUBSTITUTE TEACHER Early Childhood to Secondary
PRIVATE AND PUBLIC SCHOOLS
Location: WASHINGTON, OREGON, SAN FRANCISCO UNITED STATES of AMERICA
The diverse student demographics represented over forty nationalities and languages .

Position: GROUP FACILITATOR , CONTRACT CONSULTANT AND INSTRUCTOR
AMERICAN MANAGEMENT ASSOCIATION [AMA]
Location: 1601 Broadway 6th floor New York NewYork 10009 UNITED STATES of AMERICA
Name of Course: 'Effective Communication Skills the Workplace'
I taught the 3- day public course to over 500 participants per year with a rating of 97%.

Position: GROUP FACILITATOR , CONTRACT CONSULTANT and INSTRUCTOR
BRISTOL MYERS SQUIBB ,GE ASTROSPACE ,DRAKE BEAM MORIN,AMERICAN MANAGEMENT ASSO
Location: Princeton New Jersey 08540 UNITED STATES of AMERICA
Name of Course: 'The Manager as Negotiator'
Responsibilities: Authored the content and process, implemented the 3- day course to a multinational business and employee population of over 1000 employees. My performance rating remained over 95%

VIII. Project Manager and Project Management Experience

Position: APPRENTICE KITCHEN CREW
SAN FRANCISCO ZEN CENTER-CITY CENTER
Location: 300 Page Street San Francisco California 94102 UNITED STATES of AMERICA.
Award and Responsibilities:Recipient of a full scholarship for a sixteen-week Intensive Resident Kitchen Apprentice and Training Program. Trained in and rotated as team member in all project management logistics .

Position:PROPERTY MANAGER, GUEST SERVICES and CONCIERGE
APARTMENT ADVANTAGE STAFFING AGENCY
Location 123 112th Avenue Bellevue Washington 98004 UNITED STATES of AMERICA
Responsibilities: Provided emergency and temporary professional property management services for absent managers and their apartment communities of 100-500 doors and managed an average of 50 issues per day .

Position: REMOTE OPERATIONS ASSISTANT TO CHIEF DIGITAL MANAGER [CDM]
DATAVERSITY EDUCATION LLC
Location 13020 Dickens Street Studio City California 91604 UNITED STATES of AMERICA
Responsibilities: Freelance operations project manager. Provided administrative support using digital platforms and electronic technology. Prepared quarterly financial reports. Reported to the Chief Digital Manager. [CDM]

Position: PROJECT MANAGER non compensated
DOCTORS FOR ORPHANS charitable not for profit society IRS 501 c 3
Location 3850 Judah Street San Francisco California 94122 UNITED STATES of AMERICA
Responsibilities: Managed complex international humanitarian projects and growth for nineteen years. Established native language children's libraries on 4 continents, in 8 remote regions, and in 40 languages.Sound liaising.

Position:PROJECT MANAGER for EMPLOYEE RELATIONS
JOHNSON AND JOHNSON Research and Consumer Healthcare Company Employee Population 1500
Location 1 Johnson and Johnson Plaza New Brunswick New Jersey 08933 UNITED STATES of AMERICA
Responsibilities: Employee Relations and Project Manager for 450 employees. Reduced grievances by 90%.

Position:PROJECT MANAGER
AMERICAN CYANAMID Agricultural Research Division Employee Population 1000
Location Princeton New Jersey 08540 UNITED STATES of AMERICA
Responsibilities: Project manager for on site employee workplace learning and talent development. Developed talent development schema that was used for five years for an employee population of 1000.

IX. Internships

POST GRADUATE
Endorsements: Montessori Early Childhood Teacher Training age three to six years
SANTA FE MONTESSORI SCHOOL
Location: 1010 Solana Drive Solana Beach California 92075 UNITED STATES of AMERICA Nine months in-class
Internship: Montessori Teacher Training Practicum for early childhood ages 3-to-6 years. A Full time internship

POST GRADUATE
Endorsement: Completed one year didactic program
GESTALT INSTITUTE of CLEVELAND
Location: 1588 Hazel Drive Cleveland Ohio 44106 UNITED STATES of AMERICA
Internship: An internship in the theory and practice of, mitigating obstacles, and efficacy in employee systems.

POST GRADUATE

Endorsements: Certificate of Completion

UNIVERSITY ASSOCIATES OF SAN DIEGO

Location: San Diego California UNITED STATES of AMERICA

Internship: Eighteen month laboratory education internship with emphasis on developing self managed groups

X. Instructional and Computer Assisted Learning Technology

Confidently use SMART interactive technology, Document Cameras, Google Classroom, etc.

Proficiency in literacy platforms on Apple, Microsoft e.g: SYNERGY, EPIC, EUREKA, IReady, ReadyMath, Kahn Academy, Kahoot, STEMSCOPE, LearnZillion, code.org, speech to text and others.

XI. Instructional Assessment and Strategies

Proficiency with Formal, Informal Assessments, monitoring progress, instructional strategies

XII. Community Engagement and Volunteering

Role: PARTICIPANT

Vancouver Social Prescribing Community of Practice

Canadian Alliance for Social Connection and Health

Location: <https://casch.org/>

Activities: Monthly interactive community of practice, discussion and webinar presentations

Role: VOLUNTEER FAMILY and CHILD LIFE SPECIALIST

Doernbecher Children's Hospital Department of Oncology and Hematology

Location: 700 SW Campus Drive Portland Oregon 97239 UNITED STATES of AMERICA

Activities: Compassionate conversation with youth, and families struggling with life threatening illnesses

Role: PARTICIPANT

Northwest Narrative Medicine Community of Practice

Location: <https://nwnmedicine.wordpress.com/> UNITED STATES OF AMERICA

Activities: Monthly webinars and presentations on themes of health, illness, healing, and grieving

Role: VOLUNTEER

ACCESS Sacramento Public Television and Radio

Location: 4623 T Street Sacramento California 95819 UNITED STATES of AMERICA

Activities: Camera Operator 1 & 2, Studio Director, Audio Technician and Production Crew for Live and Pre-recorded weekly studio productions: Channel 17/18, LiveWire!, 'Out and About Sacramento'.

Role: VOLUNTEER

Community Outreach

Salvation Army International

Location: 4505 Alameda Avenue Denver Colorado 80219 UNITED STATES OF AMERICA

Activities: Completed courses in disaster operations and emergency assistance. Volunteered for annual programs.

XII. Professional and Civic Associations

Role: MEMBER

Project Management Institute

Location: NORTHERN ITALY ,CANADA and UNITED STATES OF AMERICA

Role: MEMBER

Toastmasters International

Location: UNITED STATES OF AMERICA

Activities: Impromptu presentations and prepared speeches

XIV. Social and Culture Associations

Role: **PARTICIPANT**
Dante Alighieri Society of BC
Location: 301-1972 Bellevue Street West Vancouver British Columbia V7V 1B5 CANADA
Activities: Cultural and language events in Italian

Role: **PARTICIPANT**
Museo Italo Americano
Location: 2 Marina Boulevard San Francisco California 94123 UNITED STATES AMERICA
Activities: Italian language classes, art, and cultural programs

Role: **PARTICIPANT**
Alliance Française de San Francisco
Location: 1345 Bush Street San Francisco California 94109 UNITED STATES AMERICA
Activities: Participated in French culture events and language programs

XV. Films and Videography

Title: 'Yakima Valley Interprofessional Education Collaborative' [YVIEPEC]
Location: Seattle Washington UNITED STATES of AMERICA
Subject: Documentary of interprofessional activities. Filmed on location, edited, and produced Length: 20 minutes

XVI. Honorarium Guest Speaker and Presentation

Role: **GUEST SPEAKER**
Title: 'Value Added Negotiation'
Annual Meeting Research Field Managers Johnson & Johnson
Location: Marriott Hotel Chicago Illinois UNITED STATES of AMERICA

Role: **GUEST SPEAKER**
Title: 'Women In Management'
Monthly meeting of YWCA Princeton
Location: 59 Paul Robeson Place Princeton New Jersey 08540 UNITED STATES of AMERICA

Role: **GUEST SPEAKER**
Title: 'Effective Communication in the Workplace'
Annual Employers Association of Central Philadelphia
Location: Philadelphia Pennsylvania UNITED STATES of AMERICA

Role: **GUEST SPEAKER**
Title: 'Effective Communication in the Workplace'
Association for Talent Development
Location: Cleveland Ohio UNITED STATES of AMERICA

XVII. Board Memberships

DOCTORS FOR ORPHANS
Committee: Board President and Executive Term: 16 years
Location: 3850 Judah Street San Francisco California 94112 UNITED STATES of AMERICA

FRIENDS OF MID- COLUMBIA LIBRARY
Committee: Operations Term: 2 years
Location: 1620 S. Union Street Kennewick Washington 99338 UNITED STATES of AMERICA

XVIII. Languages

English- Native speaker fluent in speaking, writing, reading
French- Advanced beginner in conversation, reading, writing
Italian- Advanced beginner in conversation, reading, writing

XIX. Citizenship

Italy: valid and current passport **United States of America:** valid and current passport

XX. References Upon Request

Anita Groeger (PhD / Dr. phil.)

INFORMAZIONI PERSONALI

I
Nazionalità: Tedesca

ESPERIENZA PROFESSIONALE

- 09/2023 – oggi
- Docente a contratto di interpretariato - lingua tedesca**
UNICOLLEGE SSML, sede di TORINO
- Docente di interpretariato (lingua tedesca) del corso di studio *Mediazione linguistica: Teorie e tecniche dell'interpretazione*, laboratorio di interpretazione, corsi intensivi di tedesco
- 09/2022 – 09/2024
01/2020 – 09/2020
- Docente a contratto di lingua tedesca**
UNIVERSITÀ della VALLE D'AOSTA
- Docente di lingua del corso di studio *Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo* (A1-B1)
- 08/2021 – oggi
- Autrice di narrativa in lingua tedesca con contratto a progetto**
Editore LIBERTY, Piazza dei Daini 4, 20126 Milano
- Letture facili (A2-B2): adattamento di opere letterarie (Tristan und Isolde, Nibelungenlied, Effi Briest), elaborazione di storie originali (Willkommen in Berlin, Ferien am Bodensee) e volumi di cultura e storia (So tickt Deutschland) in lingua tedesca.
- 01/2021 – 09/2024
- Docente a contratto di lingua tedesca**
UNIVERSITÀ degli Studi di TORINO, Dipartimento di Filosofia e Scienze dell'Educazione
- Docente di lingua tedesca (A1-B2), didattica integrativa (corsi di lingua, corso di lettura di testi filosofici, corso di scrittura)
- da 11/2018 - oggi
- Formatrice, tutor (corsi DLL) e Consulente di didattica**
GOETHE-INSTITUT Italia, Cooperazione linguistica e didattica
- Tutor di corsi DLL (Deutsch lehren lernen - formazione per insegnanti) dal 01/2023.
 - Esperta di didattica; conduzione sondaggi (p.e. *Bildungstrends in Italien und Deutschland 2019-2021*), pubblicazioni di articoli didattici sui media del Goethe-Institut
 - Docente di corsi di formazione per insegnanti (didattica, letteratura); workshop/webinar per studenti (orientamento professionale, elaborazione di CV e lettera motivazionale)
 - *Berufsvisionäre 2021/22 e 2022/23*: lezioni online per orientamento professionale per studenti (A2-B1) della scuola secondaria II (Europa); concorsi di fine progetto (Videowettbewerb)
 - *Schnupperstunden 2020/21*: lezioni digitali per studenti (A0-A1) della scuola secondaria I/II (Italia).
 - *Traumberuf 2019*: workshop per studenti presso scuole secondarie II in tutta Italia, elaborazione di materiale didattico / presentazioni (orientamento professionale)
 - 2019/20 progettazione concorsi, elaborazione di materiali didattici, membro di giuria
- 03/2018 – 12/2020
- Consulente linguistica** (a progetto)
CELI Torino, collaborazione con CERENCE Torino
- Esperta linguistica: elaborazione e valutazione di corpora, analisi fonetica nell'ambito della intelligenza artificiale (sviluppo)
- da 05/2017 – 07/2022
- Autrice per la Rivista scientifica *Scuola e Didattica***
Casa Editrice LA SCUOLA S.p.A, Brescia
- Pubblicazioni mensili (online) nell'ambito didattico di tedesco come 3° lingua (classe 1-3)
- 02/2018 – 07/2019
- Docente a contratto di lingua tedesca** (a.a. 2017/18 e a.a. 2018/19)
UNIVERSITÀ degli Studi di GENOVA
- Docente di lingua tedesca del corso di studio TTMI 1: traduzione e grammatica (A1-A2)
- 10/2012 – 10/2017
- Lettrici DAAD**
UNIVERSITÀ degli Studi di GENOVA, Dipartimento di Lingue e Culture Moderne, CLAT
- Docente di lingua tedesca dei Corsi di studio LCM, TTMI e LM 37/38 (A1-C2)
 - Consulente mobilità accademica: borse di studio e finanziamenti per studenti, ricercatori, professori e artisti (per la Germania)

- Collaborazione con enti di cultura ed istituzioni, Project Management
 - Responsabile centro per gli esami di lingua internazionale: TestDaF, OnDaF, OnSet English, TestAS

- 09/2008 – 12/2011 **Collaboratrice di Cooperazione Didattica, Esaminatrice, Docente**
 GOETHE-INSTITUT di Torino
 - Project Management: organizzazione di workshops e corsi di formazione per docenti di tedesco; premiazioni, conferenze e eventi di natura didattica per studenti.
 - Collaborazione con altri enti di cultura ed istituzioni (Camera di commercio italo-tedesca, ...)
 - Esaminatrice certificata e docente di Tedesco (A1-C2)

- 08/2007 – 07/2008 **Addetta al servizio di consulenza accademica**
 IGA - Internationale Graduierten Akademie der UNIVERSITÄT FREIBURG i. Br., Germania
 - Consulenza accademica per dottorandi internazionali
 - Correzioni di tesi di dottorato

- 08/2001 – 03/2007 **Consulente Laboratorio Linguistico**
 SPRACHLEHRINSTITUT (Centro linguistico) der UNIVERSITÄT FREIBURG i. Br., Germania,
 - Edizione di corsi di lingua e del corrispettivo materiale auditivo
 - Responsabile preparazione test di lingua tedesca: DAF, DSH
 - Responsabile preparazione test di lingua straniera: TOEFL, IELTS (ingl.); DELF, DALF (fran.), CILS (ital.), DELE (spagn.)

- 09/2004 – 05/2005 **Teaching Assistant**
 DALHOUSIE UNIVERSITY HALIFAX, N.S., Canada
 - Docente di Tedesco del corso di laurea triennale 'B.A. German Studies'
 - Consulenza accademica

- 09/2001 – 08/2004 **Docente di Tedesco per studenti internazionali (DAAD)**
 INTERNATIONAL OFFICE der UNIVERSITÄT Freiburg i. Br., Germania
 - Docente di Tedesco dei corsi intensivi del DAAD (livelli A1-C2)

- 09/2000 – 07/2001 **Assistente Linguistica di scambio (programma ministeriale PAD)**
 LICEO Einstein und IPSSCT L.Einaudi, Rimini (RN), Italia
 - Insegnante di Lingua Tedesca presso istituti superiori (classi 1-5)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

29.1.2015

Dichiarazione di valore del titolo emesso dal Consolato d'Italia di Friburgo in Br.

Dottore di Ricerca (Germanistik, Neuere Deutsche Literatur) con titolo Dr. phil.

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Germania

TESI: Erzählte Zweifel an der Erinnerung – Manifestationen einer Denkfigur im deutschsprachigen Roman der Nachkriegszeit (1954-1976).

[it. Memoria e dubbio nella letteratura narrativa tedesca del dopo-guerra (1954-1976).]

VOTO: Magna cum laude (1,7)

RELATORI: Prof. Dr. Achim Aurnhammer, Prof. Dr. Willy Michel

SCUOLA DI DOTTORATO: Intern. Graduiertenkolleg ‚Geschichte und Erzählen‘ (10/2007- 09/2010)

09/2004 – 09/2005

Master of Arts (M.A.) in German Literature

Dalhousie University Halifax, N.S., Canada

Data laurea: 6.10.2005

Voto finale: A (110/110)

04/1998- 04/2006

Dichiarazione di valore del titolo emesso dal Consolato d'Italia di Friburgo in Br.

Corso di Laurea: Lehramtsstudium Deutsch, Italienisch, Französisch

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Germania

Data Esame di Stato in Lingua e Letteratura Tedesca e Italiana: 30.11.2006

Voto finale: 1,5 (corr. 105/110)

Data Esame di Stato in Lingua e Letteratura Francese: 31.05.2007

Voto finale: 2,3

07/1997

Maturità

Hermann-Hesse-Gymnasium Calw, Germania

TITOLI E BORSE DI STUDIO E DI RICERCA

dal 01/2019 – 09/2023	NOMINA: Cultrice della materia di Lingua Tedesca presso l'Università della Valle d'Aosta
18.10.2021 – 18.12.2021	Borsa di Studio per Formazione : Corso DLL "Online Tutorieren" (Coaching)
8.3.2021 – 31.5.2021	Borsa di Studio per Formazione : Corso DLL 3 "Il tedesco come lingua straniera"
30.3.2020 – 24.5.2020	Borsa di Studio per Formazione : Corso DLL "Online Moderieren" (Coaching)
1.5.2018 – 31.10.2018	Borsa di Ricerca: DAAD Bonn
1.10.2007 – 30.9.2010	Borsa di Studio: Graduiertenkolleg der Universität Freiburg (Landesgratuiertenförderung)
1.3.2007 – 31.5.2007	Borsa di Studio: Verein der Freunde der Universität Freiburg i. Br. E.V.
1.9.2004 – 31.8.2005	Borsa di Studio: <i>Graduate Studies</i> of the Dalhousie University Halifax, Kanada

CORSI DI PERFEZIONAMENTO

5.9.2022 – 30.9.2022	Corso di Formazione DLL "Tutorierungs-Schulung" (abilitazione da tutor DLL) – Goethe-Institut e.V.
18.10. 2021 – 18.12.2021	Corso di Formazione DLL "Online Tutorieren" (propedeutico al DLL-Coaching) – Goethe-Institut e.V.
8.3. 2021 – 31.5.2021	Corso di formazione DLL (3) "Il tedesco come lingua straniera" (113 ore) – Goethe-Institut Mailand.
30.3. 2020 – 24.5.2020	Corso di formazione DLL "Online Moderieren" (propedeutico al DLL-Coaching) – Goethe-Institut e.V.
03/2018 – 02/2019	Corso "Progettazione e scrittura narrativa" – Istituto <i>Die Romanschmiede</i> , Docente/Coach: Lea Korte
18.7.2017	Workshop "Tertiärsprachenerwerb: zum Lernen und Lehren weiterer Fremdsprachen" – DAAD-Lektorentagung Bonn, Docente: Prof. Dr. Claudia Riemer
16.-17.07.2017	Coaching-Seminario „Potentialanalyse und Persönlichkeit“ – DAAD Bonn, Coach: Roger Henrichs
8.4.2016	Workshop di didattica „Dizionari di tedesco 3.0 – Didattica, strategie d'uso, prospettive“ – Goethe-Institut Genua/ Università Genua, Docente: Prof. Dr. Luisa Giacoma
2.3.2015	Workshop di didattica "Sprachmittlung im Unterricht" – Goethe-Institut Genua, Docente: Dr. Peggy Katelhön
27.-28.1.2011	Workshop di didattica „Aktivierende Methoden in der Lehre“ – IGA Universität Freiburg (Br.), Coach: Dr. Ira Gawlitzek
17.-18.12.2009	Workshop di didattica „Hochschuldidaktische Grundlagen“ – Hochschuldidaktik-Zentrum Universität Freiburg (Br.), Coach: Dr. Sita Schanne.

COMPETENZE

Lingua madre Tedesco

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Italiano	C2	C2	C2	C2	C2
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
Francese	C1	C2	B2	B2	C1
Spagnolo	B2	C1	B1	B1	B1
Catalano	B1	B2	A2	A2	A2

Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze personali Sono una dedita professionista con esperienza ventennale nell'ambito della ricerca e della didattica della lingua, letteratura e cultura tedesca. Ho maturato ampie competenze interculturali e la capacità di lavorare in team durante cooperazioni e consulenze in ambiti accademici internazionali. Come responsabile dei corsi di formazione ed esami di lingua tedesca e in quanto coordinatrice di tutor e tirocinanti presso l'Università di Genova ho dato prova di ottime competenze organizzative e gestionali anche in situazioni di stress. Metto in atto la mia creatività elaborando proposte didattiche da pubblicare, progettando workshop su molteplici argomenti e scrivendo testi narrativi. Dalla chiusura universitaria per il Covid-19 ho acquisito un'approfondita padronanza di molteplici piattaforme per la didattica a distanza /webinar tra cui Moodle, Microsoft Teams, Adobe Connect, Zoom, Webex, G-Suite e applicazioni. Utilizzo frequentemente dei tool digitali online per rendere le lezioni più interattive e per stimolare gli studenti a sperimentare una grande varietà di strategie di apprendimento.

Patente di guida B

9.10. 2024

FORMAZIONE

- 2018** Corso di Gramática Cognitiva de ELE on-line (20 ore) – International House.
- 2018** Corso Intensivo di Formazione come Profesor Especialista en Lengua Española (ELE) (150 ore)- International House (IH) (**Corso come Insegnante specialista in lingua spagnola**).
- 2013-2014** Máster en Educación Secundaria y Bachillerato (English and Spanish) - Universidad Pontificia Comillas de Madrid. (**Master come insegnante di Spagnolo**).
- 2006-2011** Licenciatura en Derecho- Universidad Autónoma de Madrid.(**Laurea in Giurisprudenza**).

INFORMÁTICA

Office Windows, Excel, Word, Power Point , Access, YouTube, Gmail, etc.
 Computer programs Windows Prezi, moviemaker, web page creation, blogs, tests on line, etc.

ESPERIENZA COME PROFESSORESSA

POSIZIONE	TEMPO	AZIENDA	FUNZIONI
Lezioni private di Spagnolo	8 anni		Insegnare grammatica, vocabolario, sintassi e pronuncia della lingua spagnola.
Operatrice di sostegno	2 anni	Liceo Musicale	Aiutare e sostenere i ragazzi con disabilita. Insegnare loro concetti espressi durante le lezioni frontali, facendo in modo di renderli più comprensibili e memorizzabili.
Profesora de ELE (Español como Lengua Extranjera)	1 anno	International House Madrid	Insegnare spagnolo ai livelli a1, a2 e B1. Pianificare, organizzare e insegnare utilizzando il metodo comunicativo.
Profesora de Educación Secundaria y Bachillerato (Prácticas)	1 anno	Colegio Padre Piquer , Madrid (España)	Impartire lezioni agli studenti ESO (Liceo) e formazione professionale. Pianificare, organizzare e preparare lezioni e unità didattiche utilizzando le nuove tecnologie. Utilizzare una metodologia più innovativa, rendere lo studio più dinamico e migliorare il processo di apprendimento.
Profesora de inglés de Primaria	1 anno	Colegio Virgen del Cortijo, Madrid (España)	Dare lezioni di inglese la sera a due gruppi di bambini della scuola elementare (4-6/8-11 anni).
Monitora de Ocio y Tiempo Libre en campamentos de inglés y español	6 anni	King´s College, La Paloma School, Natuaventura y Respira, Madrid (Spain)	Organizzare ed effettuare le attività di svago. Coordinare il gruppo di animatori. Prendersi cura dei bambini da 5 a 18 anni di età 24 ore al giorno per un periodo compreso tra 15 giorni e 2 mesi. Insegnare inglese, spagnolo o surf.

Tutora Personal y Profesora de Inglés	1 anno	Learn Together School of English	Insegnare l'inglese a persone tra i 18 e 60 anni. Organizzare e impartire lezioni più specifiche come l'inglese per il marketing, business e One to One. Preparare gli studenti per gli esami TOEFL, TOIEC e Cambridge. Tutorare e seguire da vicino il progresso dei miei studenti ogni giorno.
Profesora de Español (Voluntariado)	1 anno	ACCEM	Insegnare Spagnolo per un'organizzazione non-profit. Insegnare lo spagnolo ai profughi provenienti dall'Africa e dal Medio Oriente. Preparare e adattare il materiale alle loro esigenze.
Proyecto Humanitario "Español como Lengua Extranjera"	6 mesi	Médicos del Mundo	Progetto per la diffusione dello spagnolo come lingua straniera per le persone in una situazione di vulnerabilità.
Profesora di spagnolo a Sydney, Australia	1 anno	Blackboard Academy	Insegnare spagnolo a tutti i livelli.. Pianificare, organizzare e insegnare utilizzando il metodo comunicativo.

ESPERIENZA IN DIRITTO (Settore Legale)

POSIZIONE	TEMPO	AZIENDA	FUNZIONI
Personale amministrativo	2 anni	AUSL	Servizio di segreteria, archivio di documentazione. Etc
Profesional del Derecho nel ámbito Diplomático	3 anni	Consulado de España en Buenos Aires, Argentina	Rappresentante diplomatico nel registro civile. Coordinatore nella sezione passaporto. Sostegno alla sezione dei matrimoni e delle mansioni amministrative. Consulenza legale in relazione alla nazionalità spagnola.
Profesional del Derecho	1 anno	Despacho Gomez-Amat (Despacho de Mercantil), Madrid, Spain	Tradurre e scrivere contratti di vendita per la società DUGOPA S.A. che fornisce materiale ad altre aziende. Negoziare con gli acquirenti e altri clienti internazionali. Approfondire la giurisprudenza, la legislazione ed altre informazioni legali specifiche. Svolgere compiti amministrativi.
Profesional del Derecho	1 anno	Quintanar Abogados (Despacho de Penal), Madrid, España	Cercare la giurisprudenza per i casi differenti. Scrivere contratti e altri documenti legali. Consulenza sul diritto penale. Eseguire attività amministrative. Contattare i tribunali, avvocati, clienti e creditori. Assistere ai processi.
Prácticas de Derecho	3 mesi	Consorcio de Compensación de Seguros	Analizzare un caso di frode creditore. Cercare giurisprudenza, leggi e regolamenti applicabili al caso.